



Goigs de Nostra Senyora del Pontarró

Martorell

Ubicació

Comarca: Baix Llobregat
Lloc/Adreça: Museu Municipal Vicenç Ros

Coordenades:

Latitud: 41.47289
Longitud: 1.93132
UTM Est (X): 410767
UTM Nord (Y): 4591806

Classificació

Número de fitxa: 08114 - 290
Àmbit: Patrimoni documental
Tipologia: Fons documental
Estil / època: Contemporani
Segle: XIX
Estat de conservació: Bo
Protecció: Física
Accés: Fàcil
Ús actual: Sense ús
Titularitat: Pública
Titular: Ajuntament de Martorell. Plaça de la Vila, 46. 08760 Martorell
Autoria de la fitxa: Dídac Pàmies Gual
Data de registre de la fitxa: dv., 20/03/2015 - 01:00

Descripció

Els goigs de Nostra Senyora del Pontarró es cantaven a la capella de la Mare de Déu del Pontarró, actualment desapareguda. Es tracta d'una edició de l'any 1817 impresa per l'estamper Francisco Generas. La

lletra comença així "Puix tota consolació ha Deu per Vos franquejada siau la nostra Advocada, ó Verge del Pontarró. La Imatge ab que la escultura á tota la Christiandat, expresa vostra pietat, aquí adoram Verge pura; donantnos nova invocaciò lo lloch hon sou venerada: siau la nostra Advocada, ó Verge del Pontarró...(...)"

Existeix una segona edició de l'any 1855, impresa per Hereus de la V. De Pla.

GOIGS DE NOSTRA SENYORA DEL PONTARRO,
ques cantan en la sua Capella, cerca lo Pont de Martorell.



Puix tota consolació
ha Deu per Vos franquejada
siu la nostra Advocada,
ó Verge del Pontarró.
La Imatge ab que la escultura
á tota la Christiantat,
expressa vostra pietat,
aquí adoram Verge pura;
donantnos nova invocació
lo lloch hon sou venerada:
siu la nostra Advocada,
ó Verge del Pontarró.
Ensenya vostra clemencia
que sou del Cel lo camí,
persò ser trobada aquí
disposá la Providencia,
aixís sou ab devoció
en Real Camí adornada:
siu la nostra Advocada
ó Verge del Pontarró,
Aquí de camí Señora
ab ma franca y liberal,
sou socorro universal
de qui vosta gracia implora;
y. *Ora pro nobis Sancta Dei Genitrix.*

ja may vostra protecció
á algu se es vista negada:
siu la nostra Advocada
ó Verge del Pontarró.
No enveja esplendor da Faro,
ni te que buscar lo Nort,
caminant, de qui son port,
y guia de llum mes raro;
ab vostra consolació
es sa flaqueza alentada:
siu la nostra Advocada
ó Verge del Pontarró.
Lo succés nostra est favor,
quant un Romeu desmayát
ab una Creu carregát
veu, un, guiat de un Pastor;
ohit caus admiracio.
y ell se esforça en sa jornada:
siu la nostra Advocada
ó Verge del Pontarró.
Llacasada, que sentida
plora sa esterilitat,
si implora vostra pietat
es en sa pregaria ohida;

y ab fuit de benedicció
se veu luego consolada:
siu la nostra Advocada
ó Verge del Pontarró.
Martorell en sa eminenca
ha eregida vostra Capella,
illustranta tal Estrella,
no tem del Cel inclemencia;
de qualsevol aflicció
libre es de Vos amparada:
siu la nostra Advocada,
ó Verge del Pontarró.
Las presentillas, que donan
molts delts Devots agrahits,
al mirarse a favorits
los vostres triunfos abonan;
ab tans dons se ven persó
vostra Capella adornada:
siu la nostra advocada,
ó Verge del Pontarró.
Perque en la eterna Regió
vos venerem coronada:
siu la nostra Advocada,
ó Verge del Pontarró.

OREMUS.

*Omnipotens sempiterno Deus, qui gloriose Virginis Matris Mariæ corpus, & animam
ut dignum Filii tui habitaculum effici mereretur, Spiritu Sancto cooperante preparasti:
da ut cujus commemoratione letamur ejus pia intercessione ab instantibus malis, & á morte
perpetua liberemur. Per &c.*

Barcelona, Per Francisco Genes, Estamper y Libreter.



DE NOSTRA SENYORA DEL PONTARRÓ,

QUES CANTAN EN LA SUA CAPELLA, CERCA LO PONT DE MARTORELL.



Puig tota consolació

ha Deu per Vos franquejada:
siau la nostra advocada,
ó Verge del Pontarró.

La imatge ab que la escultura

á tota la cristiandat

expressa vostra pietat,

aquí adoram, Verge pura:

donantnos nova invocació

lo lloch hont sóu venerada:

siau la nostra advocada,
ó Verge del Pontarró.

Ensenya vostra clemencia,

que sóu del cel lo camí;

persó ser trobada aquí

disposá la Providencia;

axí sóu ab devoció

en real camí adornada:

siau la nostra advocada,
ó Verge del Pontarró.

Aquí de camí Senyora,

ab ma franca y liberal

sóu socorro universal

de qui vostra gracia implora:

y. *Ora pro nobis, sancta Dei Genitrix.*

ja may vostra protecció

á algú se es vista negada:

siau la nostra advocada,
ó Verge del Pontarró.

No enveja esplendors de faro,

ni té que buscar lo nort,

caminant, de qui sóu port

y guia de llum mes raro;

ab vostra consolació

es sa flaqueza alentada:

siau la nostra advocada,
ó Verge del Pontarró.

Lo succés mostra est favor,

quant un Romeu desmayat

ab una creu carregat

veu un, guiat de un pastor;

ohit causa admiració,

y ell se esforça en sa jornada:

siau la nostra advocada,
ó Verge del Pontarró.

La casada, que sentida,

plora sa esterilitat,

si implora vostra pietat

es en sa pregaria ohida:

ni. *Ut digni effectamur promissionibus Christi.*

y ab fruyt de benedició

se véu luego consolada:

siau la nostra advocada,
ó Verge del Pontarró.

Martorell en sa eminencia

erici vostra capella:

il·lustrantla bal estrella,

no tem del cel inclemencia;

de qualsevol aflicció

llibre, es de Vos amparada:

siau la nostra advocada,
ó Verge del Pontarró.

Las presentallas que donan

molts dels devols agrahits

al mirarse a favorits,

los vostres triumphos abonan;

ab tants dons se véu persó

vostra capella adornada:

siau la nostra advocada,
ó Verge del Pontarró.

Perque en la eterna regió

vos venerem coronada:

siau la nostra advocada,
ó Verge del Pontarró.

OREMUS.

Omnipotens sempiterna Deus, qui gloriosae virginis matris Mariae corpus et animam, ut dignum Filii tui habitaculum effici mereretur, Spiritu sancto cooperante, preparasti: da; ut ejus commemoratione letamur, ejus pia intercessione ab instantibus malis et à morte perpetua liberemur. Per Christum Dominum nostrum. n. Amen.

Barcelona: Establiment de la V. Pla, carrer dels Cotxers. 1855.

